



## SQ610RF | SMART THERMOSTAT



SALUS SMART HOME  
READY



WIRELESS  
CONTROL



RECHARGEABLE  
BATTERY



COMFORT  
OF A WARM FLOOR



5 GODINA  
JAMSTVA



EASY  
INSTALLATION



MULTIFUNCTIONALITY



HUMIDITY  
SENSOR



## Uvod

**SQ610RF Quantum** je ZigBee regulator temperature za bežično upravljanje uređaja serije iT600, poput razvodnog centra KL08RF, mini termostatske glave TRV i modula za kontrolu kotla RX10RF.

Kako bi se SQ610RF mogao kontrolirati putem Interneta ili mobilne aplikacije SALUS Smart Home (**ONLINE način rada**), mora biti instaliran zajedno s UGE600 internetskim gatewayem (prodaje se zasebno). Na razini aplikacije moguće je upariti SQ610RF s drugim elementima sustava, npr. pametnom utičnicom SPE600, pametnim relejem SR600 ili senzorom prozora/vrata OS600/SW600.

SQ610RF se može koristiti lokalno bez internetske veze (**OFFLINE način rada**), no njegova komunikacija s drugim uređajima mora se odvijati putem C010RF koordinatora (prodaje se zasebno).

Cjeloviti priručnik u PDF formatu dostupan je na web stranici [www.saluscontrols.com](http://www.saluscontrols.com).

## Sukladnost proizvoda

Ovaj proizvod udovoljava osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktiva 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU i 2011/65/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com).

## Sigurnosne informacije

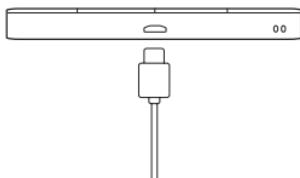
Koristite u skladu s nacionalnim i EU propisima. Uređaj koristite prema namjeni, držeći ga u suhim uvjetima. Proizvod je namijenjen isključivo za unutarnju upotrebu. Instalaciju mora obaviti kvalificirana osoba u skladu s nacionalnim i EU propisima. Prije čišćenja uređaja suhom krpom, isključite ga iz napajanja.

### Sadržaj pakiranja:

1. SQ610RF Quantum termostat
2. Ploča za montažu na zid
3. Samoljepljiva montažna traka
4. Vijci za montažu
5. Korisnički priručnik

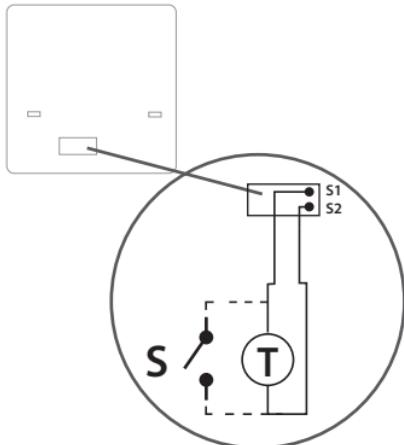
## Prije početka:

- 1 Novi SQ610RF Quantum termostat dolazi djelomično napunjeno, no preporučujemo da prije upotrebe potpuno napunite bateriju. Za punjenje uređaja povežite punjač s micro-USB priključkom, koji se nalazi na donjoj strani SQ610RF Quantum termostata.



**Punjene baterije do potpune razine može trajati najviše do 24 sata.**

## 2 Shema ožičenja (S1, S2 ulaz)



Objašnjenje simbola:

S – beznaponski kontakt

T – temperaturni senzor

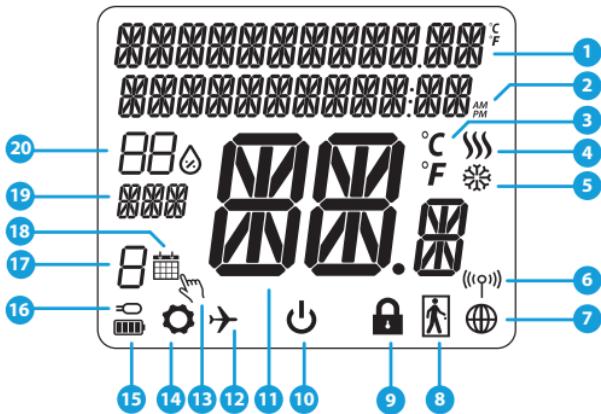
### S1,S2 ulaz:

- senzor temperature zraka ili poda (air or floor temperature sensor)
- vanjski beznaponski kontakt za povezivanje bilo kojeg ON/OFF

## Napomena:

Termostat treba postaviti na visini od približno 1,5 m od poda, dalje od izvora grijanja ili hlađenja. Ne smije biti izložen izravnoj sunčevoj svjetlosti niti ekstremnim uvjetima, poput propuha, jer to može utjecati na točnost mjerjenja temperature.

## Opis ikona



1. Izbornik/Postavke + Sat
2. AM/PM
3. Jedinica temperature
4. Indikator grijanja (ikona animira kada postoji zahtjev za grijanjem)
5. Indikator hlađenja (ikona animira kada postoji zahtjev za hlađenjem)
6. Indikator RF veze
7. Indikator internetske veze
8. Senzor zauzetosti (hotelska kartica)
9. Funkcija zaključavanja tipki
10. kona načina pripravnosti (Standby mode)
11. Trenutna temperatura / Zadana temperatura
12. Način rada za odmor (Holiday mode)
13. Privremeni nadjačani način rada
14. Ikona postavki
15. Indikator statusa baterije
16. Indikator vanjskog / podnog temperaturnog senzora
17. Broj programa rasporeda
18. Ikona načina rasporeda
19. Indikator dana / SET informacije
20. Trenutna vrijednost vlažnosti zraka

## Opis tipki:

Tipke	Funkcije
	<ol style="list-style-type: none"><li>1) Tipka izbornika / Tipka za povratak</li><li>2) Na GLAVNOM ZASLONU: Pritisnite i držite 3 sekunde za promjenu načina rada termostata (Način rasporeda / Stalni način / Privremeni nadjačani način).</li><li>3) Na ZASLONU POSTAVKI: Pritisnite i držite 3 sekunde za povratak bez spremanja promjena.</li><li>4) Na ZASLONU UPOREĐIVANJA (u izborniku TIP SUSTAVA): Pritisnite i držite 3 sekunde za prikaz dodatnih opcija uparivanja.</li></ol>
	Tipka „Dolje“ – Smanjuje vrijednost parametra / pomicanje kroz izbornik u smjeru DOLJE.
	Tipka „Gore“ – Povećava vrijednost parametra / pomicanje kroz izbornik u smjeru GORE.
	<ol style="list-style-type: none"><li>1) Pritisnite i držite 3 sekunde za UKLJUČIVANJE novog uređaja.</li><li>2) Tipka „OK / Tick“ – Potvrđuje vrijednost parametra / prelazak na sljedeći izbornik / spremanje postavki.</li><li>3) Na GLAVNOM ZASLONU: Pritisnite i držite 3 sekunde za ulazak u način pripravnosti (Standby mode).</li><li>4) Na ZASLONU POSTAVKI: Pritisnite i držite 3 sekunde za povratak na GLAVNI ZASLON i spremanje svih promjena.</li><li>5) Tijekom procesa UPOREĐIVANJA: Pritisnite i držite 3 sekunde za ISKLJUČIVANJE ili PONOVNO POKRETANJE termostata.</li></ol>
	Na GLAVNOM ZASLONU – Pritisnite i držite ove tipke zajedno 3 sekunde za ZAKLJUČAVANJE / OTKLJUČAVANJE tipki termostata.

# Kompatibilnost s drugim SALUS Controls uređajima

Quantum termostat može raditi u ONLINE i OFFLINE načinu rada.

Kao prvi korak, morate odlučiti između ova dva načina rada.

## ONLINE NAČIN RADA



Univerzalni gateway je povezan s internetom. Možete konfigurirati i koristiti sve svoje uređaje u aplikaciji Salus Premium Lite.

Preuzmite aplikaciju Salus Premium Lite na svoj iOS ili Android uređaj za daljniski pristup vašoj SALUS opremi.



SALUS Premium Lite



GET IT ON  
Google Play

Download on the  
App Store



ILI



## Compatibile devices:



**SR600\***  
Pametni relaj



**SPE600\***  
Pametna utičnica



**KL08RF**  
Razvodni centar za podno grijanje s 8 zona (UFH).

## OFFLINE NAČIN RADA

Univerzalni gateway nije povezan s internetom. Možete koristiti svoje uređaje lokalno, bez aplikacije Premium Lite. Gateway u ovom načinu rada funkcioniра kao standardni ZigBee koordinator.

### CO10RF Koordinator -

Možete koristiti standardni ZigBee mrežni koordinator za instalaciju i korištenje svojih uređaja.



**TRV**

Termostatski radijatorski ventil (TRV) s bežičnom komunikacijom.



**RX10RF**  
Prijemnik

\*Samo u ONLINE načinu rada.

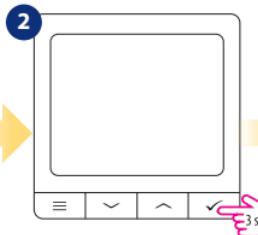
# Početna sekvenca uključivanja

## Napomena:

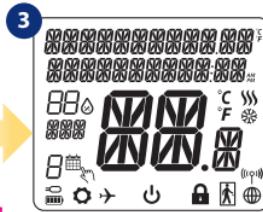
Za lakšu instalaciju, provjerite jeste li već dodali druge uređaje u svoju ZigBee mrežu, poput razvodnog centra za podno grijanje (KL08RF) ili termostatskih radijatorskih glava (TRV) itd.



Uklonite zaštitnu foliju



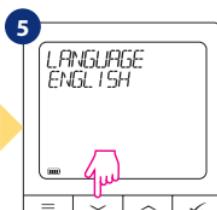
Za uključivanje termostata pritisnite  
✓ i držite tipku 3 sekunde.



...zaslon će prikazati sve ikone...



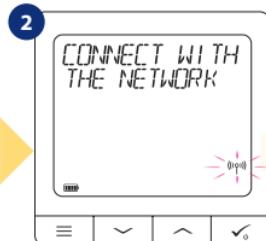
...zatim će termostat prikazati  
verziju softvera.



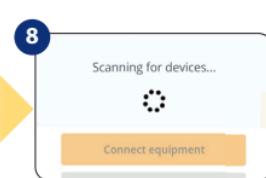
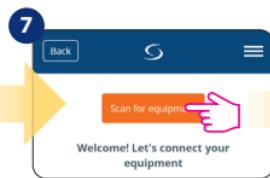
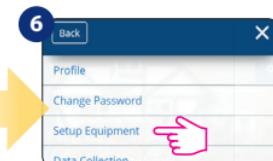
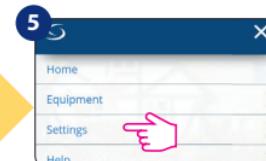
Sada odaberite svoj jezik pomoću  
tipki „ ” ili „ ”. Potvrdite  
odabir jezika pritiskom na ✓  
tipku.

# Instalacija u ONLINE načinu rada

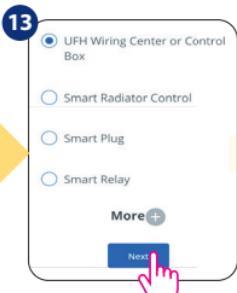
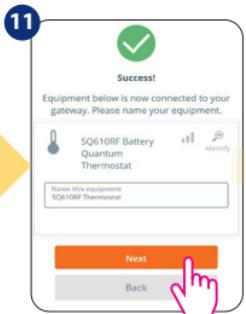
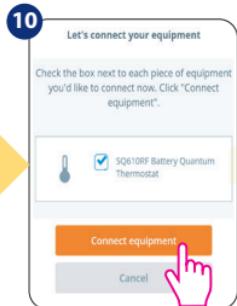
Nakon odabira jezika, slijedite sljedeće korake kako biste dodali svoj uređaj u aplikaciju Premium Lite i uparili ga s drugim uređajima:



Otvorite aplikaciju SALUS Premium Lite.



Kada je vaš termostat dodan u aplikaciju, na LCD zaslonu će se prikazati gornji ekran.



Nakon toga, termostat će prikazati glavni zaslon.

Čestitamo! Uspješno ste konfigurirali SQ610RF Quantum termostat.

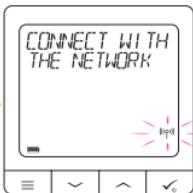
# Instalacija u OFFLINE načinu rada

Uparivanje s razvodnim centrom / kontrolnom kutijom Instalirajte razvodni centar / kontrolnu kutiju prema uputama priloženim uz proizvod.

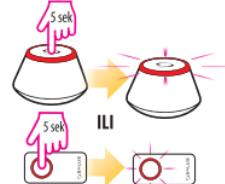
1



2

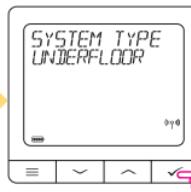


3



Otvorite ZigBee mrežu.

4



5



6



Odaberite tip sustava: PODNO  
GRIJANJE (UNDERFLOOR), zatim  
pritisnite ✓ tipku za potvrdu.

Koristeći tipke „ „ ili „ „, odaberite broj  
kontrolne kutije (Control Box). Pritisnite PAIR  
tipku na kontrolnoj kutiji kako biste vidjeli njen  
adresni broj. Pritisnite ✓ tipku za potvrdu.

Koristeći tipke „ „ ili „ „,  
odaberite broj zone, zatim ✓  
pritisnite OK za potvrdu.

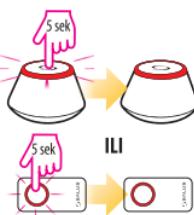
7



8



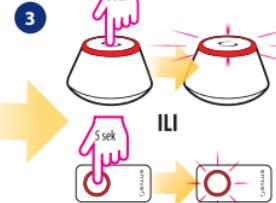
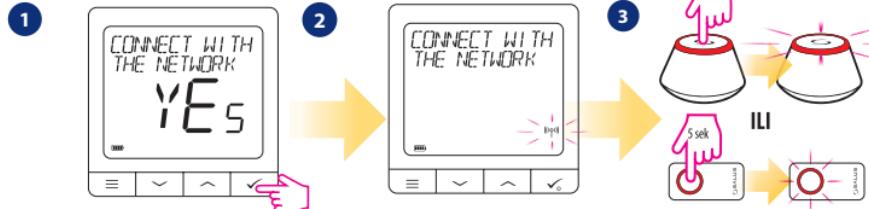
9



Sada možete upariti svoj termostat s  
dodatnim zonama. Odaberite još jednu  
zonu ili završite proces uparivanja  
pritiskom na ✓ tipku.

Zatvorite ZigBee mrežu.

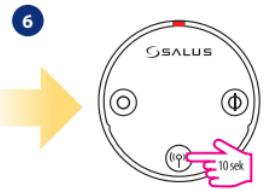
## Uparivanje s TRV radijatorskom glavom (Instalirajte TRV radijatorsku glavu prema uputama priloženim uz proizvod)



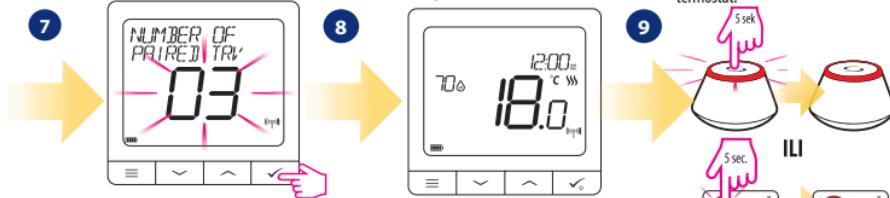
Otvorite ZigBee mrežu.



Odaberite tip sustava:  
RADIJATORI

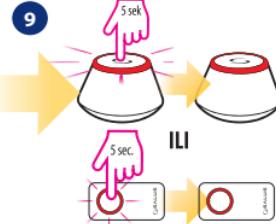


Sada pritisnite i držite tipku  
antene 10 sekundi na svim TRV  
radijatorskim glavama koje  
želite upariti s termostatom.



Na LCD zaslonu će se prikazati broj uparenih  
TRV radijatorskih glava. Kada su sve TRV  
glave uparene, pritisnite ✓ tipku  
završetak procesa uparivanja.

Možete upariti do 6 TRV radijatorskih  
glava s jednim termostatom. Sve TRV  
glave moraju biti u istoj prostoriji kao i  
termostat.



Zatvorite ZigBee mrežu.

# SQ610RF - Cjelokupna struktura izbornika



## Main menu

### Postavke rasporeda

Onemogući  
Po-Pe+Su-Ne  
Po-Ne  
Pojedinačni dani

### Korisničke postavke

Vrijeme/Datum  
Način odmora (Holiday Mode)  
Kalibracija termostata  
Prikaz vlažnosti zraka (Prikaži/Sakrij)  
Prikaz temperature poda (Prikaži/Sakrij)  
Temperatura u stanju pripravnosti  
Zadana temperatura za grijanje/hlajenje  
Resetiranje korisničkih postavki

### Admin. postavke

Mjerna jedinica temperature  
Razlučivost prikaza temperature <sup>1.</sup>  
Algoritam upravljanja grijanjem <sup>2.</sup>  
Algoritam upravljanja hlađenjem  
S1/S2 Ulaz <sup>3.</sup>  
Minimalna zadana temperatura  
Maksimalna zadana temperatura  
Zaštita ventila <sup>4.</sup>  
Minimalno vrijeme isključivanja <sup>5.</sup>  
Funkcija optimizacije <sup>6.</sup>  
Udobno topli pod <sup>7.</sup>  
PIN kod  
Informacije o uređaju <sup>8.</sup>  
Vraćanje na tvorničke postavke <sup>9.</sup>

### Jezik

Engleski  
Danski  
Poljski  
...

## Kratki opis odabranih funkcija

(Sve funkcije su detaljno opisane u punoj verziji priručnika za SQ610RF)

### 1. Razlučivost prikaza temperature:

Ova funkcija određuje razlučivost prikazane temperature.

Korisnik može podešavati temperaturu u koracima od 0,5°C ili 0,1°C.

**2. Algoritam upravljanja (CONTROL ALGORITHM):** Ova funkcija određuje način regulacije sobne temperature. Dostupne opcije uključuju ITLC, koji je namijenjen za podno grijanje, radijatore i električno grijanje, pružajući napredan algoritam za precizno održavanje temperature. Druga opcija je histeresa od  $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$  ili  $\pm 0,25^{\circ}\text{C}$ , koja omogućuje klasično ON/OFF upravljanje s definiranim temperaturnim pragovima. Također, dostupna je opcija THB aktuator, koja je preporučena za sustave s THB automatski balansiranim aktuatorima.

**3. S1/S2 Ulaz:** Na S1/S2 ulaz termostata SQ610RF može se povezati senzor poda, vanjski temperaturni senzor ili senzor zauzetosti. Osim toga, spajanjem beznaponskog NO (normalno otvorenog) ON/OFF kontakta, ovaj ulaz može služiti kao okidač za OneTouch pravila (programirana u aplikaciji Salus Smart Home) ili za prebacivanje između grijanja i hlađenja.

**4. Zaštita ventila:** Ova funkcija aktivira sve aktuatore jednom tjedno na 5 minuta. Tijekom ljetnih mjeseci pomaže u sprječavanju zaglavljivanja aktuatora.

**5. Minimalno vrijeme isključivanja:** Ova funkcija određuje minimalno vrijeme isključivanja, što znači da termostat neće slati signal za grijanje ili hlađenje češće nego što je određeno ovim parametrom.

**6. Funkcija optimizacije:** Funkcije Optimum Start i Optimum Stop su energetski učinkovite značajke koje čine termostat najisplativijim, osobito u kombinaciji s ITLC algoritmom upravljanja.

**7. COMFORT WARM FLOOR:** Ova funkcija pomaže u održavanju poda toplim, čak i ako je prostorija dovoljno topla i nije potrebno uključivati grijanje. Korisnik može odabратi 3 nivoa funkcije toplog poda. Imajte u umu da ovo nije ekonomski funkcija, jer vaš sustav grijanja može biti uključen čak i kada nema zahtjeva za grijanjem od termostata u prostoriji. To je komfortna funkcija koja održava pod topao cijelo vrijeme.

### 8. Informacije o uređaju:

U ovom izborniku korisnik može provjeriti: verziju softvera, razinu baterije, vrijednost RF dometa, uparene uređaje ili aktivirati način identifikacije.

### 9. Vraćanje na tvorničke postavke:

Ovdje možete resetirati svoj uređaj na tvorničke postavke. Nakon uspješnog resetiranja, uređaj će biti uklonjen iz ZigBee mreže i bit će obavezni ponovno dodati i upariti uređaj.

<b>QUANTUM SQ610RF</b>	
Napajanje	Ugrađena Li-Ion 3,7V baterija
Napon punjenja (punjač nije uključen)	Micro-USB 5V DC, min 0,5 A
Raspon temperature	5-40°C
Točnost prikaza temperature	0.5°C ili 0.1°C
Kontrolni algoritam	ITLC SPAN (±0.25°C / ±0.5°C) THB
S1-S2 Ulaz (višenamjenski ulaz)	Temperatura poda Temperatura zraka Senzor zauzetosti One Touch Promjena (grijanje/hlađenje)
Komunikacijski protokol	ZigBee 2,4GHz
Montaža	Montaža na površinu
Radna temperatura	0-45°C
IP klasa zaštite	IP30
Dimenzije (Širina x Visina x Dubina)	86 x 86 x 11 mm



# SALUS<sup>®</sup> C O N T R O L S | QUANTUM

SQ610RF THERMOSTAT



#### Universal Gateway

Povežite ga s Universal Gatewayom i postavite svoj vlastiti SALUS Smart Home sustav.



#### Smart Radiator Control

Uparite ga s Quantumom kako biste postigli savršenu temperaturu posvuda, ne samo pokraj radijatora.



#### Smart Relay

Povežite ga s univerzalnim pristupnikom i bežično upravljajte pumpama, ventililima, kotlovima, rasvjetom itd.

[www.saluscontrols.com](http://www.saluscontrols.com)



✓ Ultra slim

✓ Precise temperature control  
(underfloor heating, radiator heating, electrical heating)

✓ Works with: Amazon Alexa and Google Home

✓ Rechargeable through micro USB

#### Importer:

SALUS Controls Plc  
Units 8-10 Northfield Business Park  
Forge Way, Parkgate  
Rotherham  
S60 1SD  
United Kingdom

